

same way that one cannot enter the illusionistic space of the skyscrapers, one cannot enter the real space of an art gallery, even more so because the gallery is the fence! All the sculpture, both on and off site, challenges one's inclination to enter familiar spatial constructs that, in reality, can only be imagined.



Esperanza Mayobre
Colirio (Eyedrop), 2004.
Mixed Media. 7ft. x 12ft. x 24in.
Installation view. Técnica mixta,
213,3 x 365,7 x 61 cm.
Vista de La instalación.

The exhibition "Prolonged Engagement", a group show that gathered together artists who create aesthetic conditions rather than isolated art objects, takes its name from the traditional models of ethnography, such as participating observation, deep immersion and prolonged field work. The works by N. Dash, Jesal Kapadia, Deana Lawson, Esperanza Mayobre, JJ PEET, Harriet Salmon and Jaret Madera, are not connected by any specific technique or methodology. It is a selection of artists who, through their work, observe the practices of the human groups with whom they live and are devoted to the study of the urban communities that surround them.

In particular, the piece *Colirio*, by Esperanza Mayobre, captures the attention of the viewer. It consists of a wall made of lenses of magnifying glasses, where the viewer may glimpse a certain organic form which is repeated in each small cell, not always of equal dimensions, not always in the same position, so that it is impossible to contemplate the work in its totality. Like a wall of cells of an improbable being, or maybe like an accumulation of frames of an impracticable movie, the complete configuration only exists in our minds. It is a conceptual product which is constructed through movement in space and the continuous change in the viewer's viewpoint.

Mayobre was born in Caracas and has lived in the United States for the last seven years; her work raises and synthesizes difficult issues such as illness, immigration and the economic crisis, among others.

forma en que uno no puede penetrar en el espacio ilusorio de los rascacielos, tampoco puede penetrar en el espacio real de una galería de arte, ¡más aún cuando la galería es el cerco! Toda escultura, tanto las presentes como las remotas, desafía la propia inclinación a introducirse en construcciones espaciales familiares que en realidad sólo pueden ser imaginadas.

Julia P. Herzberg, Ph.D.

Prolonged Engagement

EFA Project Space
New York

La muestra "Prolonged Engagement", una colectiva que reúne artistas que crean condiciones estéticas más que aislados objetos de arte, toma su nombre de los modelos tradicionales de la etnografía, como son la observación participante, la inmersión profunda y el trabajo de campo prolongado. Las obras de N. Dash, Jesal Kapadia, Deana Lawson, Esperanza Mayobre, JJ PEET, Harriet Salmon y Jaret Madera, no están conectados por ninguna técnica ni metodología específica. Se trata de una selección de artistas que a través de su trabajo, observan las prácticas de los grupos humanos con los cuales conviven y se dedican al estudio de las comunidades urbanas que los rodean.

En particular, cautiva la atención la pieza *Colirio*, de Esperanza Mayobre. Ésta consiste en una pared de lentes de lupa, donde el espectador puede entrever una cierta forma orgánica que se repite en cada pequeña celda, no siempre de las mismas dimensiones, no siempre en la misma posición, de manera que es imposible de contemplar en su totalidad. Como una pared de células de un mismo organismo inverosímil, o tal vez como una acumulación de cuadros de una película impracticable, la configuración completa existe sólo en nuestra mente. Es un producto conceptual que se construye a través del movimiento en el espacio y el continuo cambio de punto de vista del espectador.

Nacida en Caracas, Mayobre reside en Estados Unidos desde hace siete años. Su trabajo aborda y sintetiza delicadamente cuestiones difíciles como la enfermedad, la inmigración, y la crisis económica, entre otras.

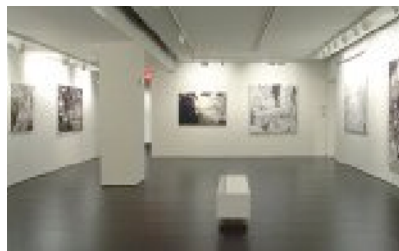
Laura Bardier

Hugo Bastidas

Nohra Haime
New York

From March 15 to April 23 Nohra Haime gallery staged the exhibition "Fin de siècle", a solo show by Hugo Bastidas, an artist born in Quito, who received his artistic training in the United States, and who has had numerous international exhibitions.

With admirable dedication and constancy, Hugo Bastidas exclusively utilizes the technique of oil on canvas and different nuances of white and black, to reach remarkable levels of image definition. On this occasion the canvases *Five Dollars a Dozen*, *The Glow* and *The Buildup*, which are evidence of the



General view of the exhibition. Courtesy Nohra Haime Gallery
Vista general de la exposición.
Cortesía de Galería Nohra Haime.

Desde el 15 de marzo hasta el 23 de abril se pudo apreciar en la galería Nohra Haime "Fin de siècle", la exposición individual de Hugo Bastidas, artista nacido en Quito y formado en Estados Unidos que ha presentado numerosas muestras internacionales.

Con admirable consagración y constancia, Hugo Bastidas, utiliza exclusivamente la técnica del óleo sobre tela y los matices de blanco y negro, para alcanzar notables niveles de definición de la imagen. En esta ocasión se destacaron las telas *Five Dollars a Dozen*, *The*